

Министерство образования и науки Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Казанский национальный исследовательский технологический университет»  
(ФГБОУ ВО «КНИТУ»)

УТВЕРЖДАЮ  
Проректор по УР  
Бурмиетров А.В.  
(подпись)  
«04» 06 2018 г.

### РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

По дисциплине Иностранный язык в профессиональной сфере  
Специальность: 20.05.01 «Пожарная безопасность»  
Специализация: «Пожарная безопасность химических производств»  
Квалификация выпускника специалист  
Форма обучения: **очная**  
Институт, факультет: **ИХТИ, ФЭМИ**  
Кафедра-разработчик рабочей программы: **Иностранные языки в профессиональной коммуникации**  
Курс, семестр: 1 курс - 2 семестр; 2 курс - 3,4 семестры

	Часы	Зачетные единицы
Лекции	-	-
Практические занятия	108	3
Семинарские занятия	-	-
Контроль самостоятельной работы	-	-
Самостоятельная работа	108	3
Форма аттестации	Зачет, Зачет, Экзамен (36)	1
Всего	252	7

Казань, 2018 г.

N

Рабочая программа составлена с учетом требований Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования № 851 от 17.08.2015 г. по специальности 20.05.01 «Пожарная безопасность» для специализации «Пожарная безопасность химических производств» на основании учебного плана набора обучающихся 2018 г.

Разработчик программы:

Доцент



Волкова Е.В.

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры ИЯПК протокол от 11.05.2018г № 6-2

Зав. кафедрой



Зиятдинова Ю.Н.

### СОГЛАСОВАНО

Протокол заседания методической комиссии ИХТИ, реализующей подготовку образовательной программы от 24.05.2018г. № 5

Председатель комиссии, профессор



Базотов В.Я.

### УТВЕРЖДЕНО

Протокол заседания методической комиссии ФСТС, к которому относится кафедра-разработчик РП от 14.05.2018г. № 4

Председатель комиссии, профессор



Валеева Н.ИИ.

Начальник УМЦ



Китаева Л.А.

### ***Цели освоения дисциплины***

Целями освоения дисциплины «Иностранный язык в профессиональной сфере» являются повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и овладения обучающимися необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной, профессиональной и научной деятельности при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования.

### ***2. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы***

Дисциплина «Иностранный язык в профессиональной сфере» относится к базовой части ООП и формирует у обучающихся по специальности 20.05.01 «Пожарная безопасность» набор знаний, умений, навыков и компетенций, необходимых для использования иностранного языка на уровне бытового общения, а также делового общения в профессионально значимых ситуациях.

Для успешного освоения дисциплины «Иностранный язык в профессиональной сфере» специалист по специальности 20.05.01 «Пожарная безопасность» должен освоить материал предшествующих дисциплин:

Б1.Б.3 Иностранный язык

Дисциплина «Иностранный язык в профессиональной сфере» является предшествующей и необходима для успешного усвоения последующей дисциплины:

1) Б2.У1. Учебная практика по получению первичных профессиональных умений и навыков.

Знания, полученные при изучении дисциплины «Иностранный язык в профессиональной сфере» могут быть использованы для дальнейшего углубленного изучения иностранного языка, делового иностранного языка при прохождении практик и выполнении выпускной квалификационной работы.

### ***3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины «Иностранный язык в профессиональной сфере»:***

ОК-7 способностью к саморазвитию, самореализации, использованию творческого потенциала;

ОПК- 2 способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности;

ОПК- 3 способностью руководить коллективом в сфере своей профессиональной деятельности, толерантно воспринимать социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

1) Знать:

Лексический материал

- наиболее распространенные языковые средства выражения коммуникативно-речевых функций и общеупотребительные речевые единицы;

- лексические и фразеологические явления, характерные для текстов социально-культурной и деловой направленности.

Грамматический материал

- основные понятия в области морфологии и синтаксиса иностранного языка;

- основные правила словообразования и формоизменения;

- грамматические особенности построения устного и письменного высказывания.

Социокультурный материал

N

- основную информацию о социокультурных особенностях стран изучаемого языка;  
 - особенности формального и неформального языкового поведения и правила вербального и невербального поведения в типичных ситуациях общения.

2) Уметь:

а) коммуникативно и культурно приемлемо вести устные разговоры на иностранном языке общего и делового характера;

б) вести деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем;

в) выполнять перевод академических текстов с иностранного языка на государственный язык.

3) Владеть:

а) навыками оформления речевых высказываний в соответствии с грамматическими и лексическими нормами устной и письменной речи, не допуская ошибок, препятствующих речевому общению;

б) навыками обсуждения знакомой темы, делая важные замечания и отвечая на вопросы;

в) навыками понимания и анализа текстов на государственном и иностранном языках, в том числе сложных текстов на абстрактные и конкретные темы;

г) навыками создания простого связанного текста по знакомым и интересующим темам, адаптируя его для целевой аудитории

#### 4. Структура и содержание дисциплины «Иностранный язык в профессиональной сфере»

Общая трудоемкость дисциплины составляет 7 зачетных единицы, 252 часа.

№ п/п	Раздел дисциплины	Семестр	Виды учебной работы (в часах)				Оценочные средства для проведения промежуточной аттестации по разделам
			Лекции	Практические занятия	КСР	СРС	
1	<i>Деловая сфера общения</i>	2	-	36		36	Пересказ Проект Ролевая игра Тестирование Контрольная работа
2	<i>Профессиональная сфера общения</i>	3	-	36		36	Пересказ Проект Ролевая игра Тестирование Контрольная работа
3	<i>Пожарная безопасность</i>	4		36		36	Пересказ Проект Ролевая игра Тестирование Контрольная работа
	Итого			108		108	
Форма аттестации							Зачет (2сем.,3 сем.); Экзамен (36) (4 сем.)

**5. Содержание лекционных занятий по темам** (не предусмотрено учебным планом).

**6. Содержание практических занятий**

Цель проведения практических занятий – формирование навыков диалогической и монологической речи, отработка грамматического построения высказывания, отработка коммуникативных навыков для ведения разговора по определенной тематике, самостоятельное использование языковых клише для осуществления успешной коммуникации

№ п/п	Раздел дисциплины	Часы	Тема практического занятия	Краткое содержание тем	Формируемые компетенции
1	<i>Деловая сфера общения</i>	9	<b>1.1 Профессиональная деятельность инженера</b>	1. Профессия инженера <i>Грамматика:</i> - Времена Perfect - Предлоги	ОК- 7 ОПК-2 ОПК-3
				2. Деятельность инженера <i>Грамматика:</i> - Система времен глагола - Действительный залог	ОК- 7 ОПК-2 ОПК-3
				3. Инженерные навыки <i>Грамматика:</i> - Модальные глаголы	ОК- 7 ОПК-2 ОПК-3
				4. Обобщение материала по теме раздела	ОК- 7 ОПК-2 ОПК-3
		9	<b>1.2 Инженерия в древнем и современном мире</b>	1. История инженерии <i>Грамматика:</i> - Предлоги	ОК- 7 ОПК-2 ОПК-3
				2. Инженерные достижения (Электричество) <i>Грамматика:</i> - Страдательный залог	ОК- 7 ОПК-2 ОПК-3
				3. Современная инженерия <i>Грамматика:</i> - Союзы	ОК- 7 ОПК-2 ОПК-3
				4. Обобщение материала по теме раздела	ОК- 7 ОПК-2 ОПК-3
		9	<b>1.3 Выдающиеся ученые мира и</b>	1. Изобретатели и изобретения: Альфред Нобель	ОК- 7 ОПК-2 ОПК-3

			<i>их открытия</i>	<p><i>Грамматика:</i> - Местоимения</p>	
				<p>2. Изобретатели и изобретения: Паровой двигатель <i>Грамматика:</i> - Инфинитив</p>	<p>ОК- 7 ОПК-2 ОПК-3</p>
				<p>3. Изобретатели и изобретения: Лиза Мейтнер <i>Грамматика:</i> - Причастие</p>	<p>ОК- 7 ОПК-2 ОПК-3</p>
				<p>4. Изобретатели и изобретения: Никола Тесла <i>Грамматика:</i> - Герундий и его функции</p>	<p>ОК- 7 ОПК-2 ОПК-3</p>
				<p>5. Обобщение материала по теме раздела</p>	<p>ОК- 7 ОПК-2 ОПК-3</p>
	9	<b>1.4</b> <b>Деловая переписка</b>	<p>1. Деловая переписка. Оформление делового письма</p>	<p>ОК- 7 ОПК-2 ОПК-3</p>	
			<p>2. Деловая переписка. Оформление электронного сообщения</p>	<p>ОК- 7 ОПК-2 ОПК-3</p>	
			<p>3. Деловая переписка. Резюме. Рекомендации.</p>	<p>ОК- 7 ОПК-2 ОПК-3</p>	
			<p>4. Обобщение лексического материала по теме раздела</p>	<p>ОК- 7 ОПК-2 ОПК-3</p>	
			<p>5. Обобщение грамматического материала по теме раздела. Итоговое тестирование</p>	<p>ОК- 7 ОПК-2 ОПК-3</p>	
<b>Итого 36 часов</b>					

2	<i>Профессиональная сфера общения</i>	18	<b>2.1 Избранное направление профессиональной деятельности</b>	1. Изучаемые дисциплины, их проблематика	ОК- 7 ОПК-2 ОПК-3
				2. Основные сферы деятельности в данной профессиональной области.	ОК- 7 ОПК-2 ОПК-3
				3. Функциональные обязанности различных специалистов данной профессиональной сферы.	ОК- 7 ОПК-2 ОПК-3
		18	<b>2.2 Иностранный язык в будущей профессиональной деятельности</b>	1. Роль и значение иностранного языка в моем образовании, будущей профессии и науке.	ОК- 7 ОПК-2 ОПК-3
				2. Различия между американским и британским английским.	ОК- 7 ОПК-2 ОПК-3
				3. Обобщение материала по теме раздела.	ОК- 7 ОПК-2 ОПК-3
<b>Итого 36 часов</b>					
3	<i>Пожарная безопасность</i>	18	<b>3.1 Пожарная безопасность в химической промышленности</b>	1. Нормативные документы в сфере пожарной безопасности; 2. Уголок пожарника	ОК- 7 ОПК-2 ОПК-3
		18	<b>3.2 Соблюдение правил пожарной безопасности</b>	2. Обобщение материала по теме раздела. Подготовка к экзамену.	ОК- 7 ОПК-2 ОПК-3
<b>Итого 36 часов</b>					
<b>Итого:</b>		<b>108 часов</b>			

**7. Содержание лабораторных занятий** (не предусмотрено учебным планом)

## 8. Самостоятельная работа обучающегося

№ п/п	Разделы, выносимые на самостоятельную работу	Часы	Форма СРС	Формируемые компетенции
1	<i>Деловая сфера общения</i>	9	<b>1.1 Профессиональная деятельность инженера</b> Подготовка к проекту. Подготовка пересказа. Подготовка к ролевой игре. Подготовка к тестированию. Подготовка к контрольной работе.	ОК- 7 ОПК-2 ОПК-3
		9	<b>1.2 Инженерия в древнем и современном мире</b> Подготовка к проекту. Подготовка пересказа. Подготовка к ролевой игре. Подготовка к тестированию. Подготовка к контрольной работе.	ОК- 7 ОПК-2 ОПК-3
		9	<b>1.3 Выдающиеся ученые мира и их открытия</b> Подготовка к проекту. Подготовка пересказа. Подготовка к ролевой игре. Подготовка к тестированию. Подготовка к контрольной работе.	ОК- 7 ОПК-2 ОПК-3
		9	<b>1.4 Деловая переписка</b> Подготовка к проекту. Подготовка пересказа. Подготовка к ролевой игре. Подготовка к тестированию. Подготовка к контрольной работе.	ОК- 7 ОПК-2 ОПК-3
2	<i>Профессиональная сфера общения</i>	18	<b>2.1 Избранное направление профессиональной деятельности</b> Подготовка к проекту. Подготовка пересказа. Подготовка к ролевой игре. Подготовка к тестированию. Подготовка к контрольной работе.	ОК- 7 ОПК-2 ОПК-3
		18	<b>2.2 Иностранный язык в будущей профессиональной деятельности</b> Подготовка к проекту. Подготовка пересказа. Подготовка к ролевой игре. Подготовка к тестированию. Подготовка к контрольной работе.	ОК- 7 ОПК-2 ОПК-3
3	<i>Пожарная безопасность</i>	18	<b>3.1 Пожарная безопасность в химической промышленности</b>	ОК- 7 ОПК-2

			Подготовка к проекту. Подготовка пересказа. Подготовка к ролевой игре. Подготовка к тестированию. Подготовка к контрольной работе.	ОПК-3
		18	<b>3.2 Соблюдение правил пожарной безопасности</b> Подготовка к проекту. Подготовка пересказа. Подготовка к ролевой игре. Подготовка к тестированию. Подготовка к контрольной работе.	ОК- 7 ОПК-2 ОПК-3

### 9. Использование рейтинговой системы оценки знаний

При оценке результатов деятельности обучающихся в рамках дисциплины «Иностранный язык в профессиональной сфере» используется рейтинговая система. Рейтинговая оценка формируется на основании текущего и промежуточного контроля. Максимальное и минимальное количество баллов по различным видам учебной работы описано в положении о балльно-рейтинговой системе.

При изучении дисциплины предусматривается пересказы, проект, выполнение контрольной работы, ролевая игра и тестирование. За эти контрольные точки студент может получить минимальное и максимальное количество баллов (см. таблицу).

За экзамен студент может получить минимум 24 балла и максимум – 40 баллов.

#### Оценочные средства за 1 курс 2 семестр (зачет)

Оценочные средства	Кол-во	Min, баллов (базовый уровень)	Max, баллов (повышенный уровень)
Пересказ	3	18	30
Проект	3	21	33
Ролевая игра	1	7	13
Тестирование	1	7	12
Контрольная работа	1	7	12
<b>Итого:</b>		<b>60</b>	<b>100</b>

#### Оценочные средства за 2 курс 3 семестр(зачет)

Оценочные средства	Кол-во	Min, баллов (базовый уровень)	Max, баллов (повышенный уровень)
Пересказ	3	18	30
Проект	3	21	33
Ролевая игра	1	7	13
Тестирование	1	7	12
Контрольная работа	1	7	12
<b>Итого:</b>		<b>60</b>	<b>100</b>

**Оценочные средства за 2 курс 4 семестр (экзамен)**

<i>Оценочные средства</i>	<i>Кол-во</i>	<i>Min, баллов (базовый уровень)</i>	<i>Max, баллов (повышенный уровень)</i>
<i>Пересказ</i>	<i>2</i>	<i>12</i>	<i>20</i>
<i>Проект</i>	<i>2</i>	<i>5</i>	<i>8</i>
<i>Ролевая игра</i>	<i>1</i>	<i>5</i>	<i>8</i>
<i>Итоговое тестирование</i>	<i>1</i>	<i>7</i>	<i>12</i>
<i>Итоговая контрольная работа</i>	<i>1</i>	<i>7</i>	<i>12</i>
<i>Экзамен</i>	<i>1</i>	<i>24</i>	<i>40</i>
<i>Итого</i>		<i>60</i>	<i>100</i>

**10. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины**

Оценочные средства для проведения текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся и итоговой (государственной итоговой) аттестации разрабатываются согласно положению о Фондах оценочных средств, рассматриваются как составная часть рабочей программы и оформляются отдельным документом.

## 11. Информационно-методическое обеспечение дисциплины

### 11.1 Основная литература

При изучении дисциплины Иностранный язык в профессиональной сфере в качестве основных источников информации рекомендуется использовать следующую литературу.

Основные источники информации	Кол-во экз.
1. Нарочная Е.Б., Английский язык для технических направлений: учебник для студ. вузов, обуч. по гр. напр. "Экон. и управление" (бакалавр). Е.Б. Нарочная, Г.В. Шевцова, Л.Е. Москалец. – М.: КНОРУС, 2018. – 399, [1] с.: ил. – (Бакалавриат). –Библиогр.: с.397-400. – ISBN 978-5-406-06128-2.	1500 экз. в УНИЦ КНИТУ
2. Лыжина Т.Л. Начальный курс французского языка в диалогах. Misesenscene. Contacts: уровни А-А1[Электронный ресурс]/ Т.Л. Лыжина. – М.: ВЛАДОС, 2015 г. – 176 с. ISBN 978-5-691-02131-2	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»: <a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=429676">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=429676</a> Доступ из любой точки Интернета после регистрации с IP адресов КНИТУ.
3. Аверина А.В. Немецкий язык: Учебное пособие по практике устной речи [Электронный ресурс]/ А.В. Аверина, И.А. Шипова. – М.: МПГУ, 2014. – 144 с.: ISBN 978-5-4263-0182-5	ЭБС «IPR Books»: <a href="http://www.iprbookshop.ru/70029.html">http://www.iprbookshop.ru/70029.html</a> Доступ из любой точки Интернета после регистрации с IP адресов КНИТУ.

### 11.2 Дополнительная литература

В качестве дополнительных источников информации рекомендуется использовать следующую литературу:

Дополнительные источники информации	Кол-во экз.
1. Чазова А.А. English. Неправильные глаголы в упражнениях [Электронный ресурс]: учеб.пособие для студентов вузов / А.А. Чазова. – М.: ЮНИТИ-ДАНА, 2012. – 144 с. – ISBN 5-238-00671-3	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»: <a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=118987">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=118987</a> Доступ из любой точки Интернета после регистрации с IP адресов КНИТУ.
2. Арефьева, Ф.Г. Justremember!: учебное пособие / Ф.Г. Арефьева – Казань: Казанский научно-исследовательский технологический университет, 2009. – 236 с. – ISBN 978-5-7882-0693-6.	68 экз. в УНИЦ КНИТУ

<p>4. Зыблева Д.В. Немецкий язык. Профессиональная лексика для инженеров = Deutsch. Fachlexik für Ingenieure [Электронный ресурс]: Учебное пособие / Д. В. Зыблева. – Немецкий язык. Профессиональная лексика для инженеров = Deutsch. Fachlexik für Ingenieure, 2019-06-01 – Минск : Вышэйшая школа, 2015. – 272 с. – Книга находится в премиум-версии ЭБС IPR BOOKS. – ISBN 978-985-06-2606-6</p>	<p>КНИТУ ЭБС «IPR Books»: <a href="http://www.iprbookshop.ru/48011.html">http://www.iprbookshop.ru/48011.html</a> Доступ из любой точки Интернета после регистрации с IP адресов КНИТУ.</p>
---	---

### *11.3 Электронные источники информации*

При изучении дисциплины «Иностранный язык в профессиональной сфере» рекомендуется использовать следующие электронные источники информации:

1. Электронный каталог УНИЦ КНИТУ – Режим доступа: <http://ruslan.kstu.ru/>
2. ЭБС «Университетская библиотека онлайн»: <http://biblioclub.ru>
3. ЭБС «IPR Books»: <http://www.iprbookshop.ru>
4. ЭБС «Консультант студента. Электронная библиотека технического вуза»: <http://www.studentlibrary.ru>
5. Архив интернета [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://web.archive.org/>, свободный.
6. Англоязычная универсальная энциклопедия [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://www.britannica.com/>, свободный.
7. Engineering - BBC News [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://www.bbc.com/news/topics/cr7mlg0dd1t/engineering>, свободный.
8. Engineering - BBC Future [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://www.bbc.com/future/tags/engineering>, свободный.

Согласовано:  
УНИЦ КНИТУ



### *11.4. Профессиональные базы данных и информационные справочные системы:*

1. Электронный словарь Мультитран – Режим доступа: <https://www.multitrans.com/>
2. Онлайн обучающие игры и упражнения British Council – Режим доступа: <http://learnenglish.britishcouncil.org/>

## *12. Материально-техническое обеспечение дисциплины.*

Учебные аудитории для проведения учебных занятий оснащены презентационной техникой (проектор, экран, компьютер) и техническими средствами обучения: компьютер с доступом в Интернет, доска интерактивная WebsterTS 810, доска интерактивная QOMOQWB200-EM-DP-78, М-проектор BENQMX880UST, М-проектор OptomaEX7155e, М-проектор EpsonEMP-X52, лингафонное оборудование - 15 компьютеров + 1 сервер.

N

Помещения для самостоятельной работы оснащены компьютерной техникой: ПК: IntelCore2 Duo2.6Gz/3M/клавиатура, монитор LCD19``, мышь; ПК: IntelCore2 Duo2.6Gz/3Md, монитор LCD19``. ТМГ, сет.фильтр.

с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечены доступом в электронную информационную среду КНИТУ. Допускается замена оборудования его виртуальными аналогами.

Лицензированное программное обеспечение и свободно распространяемое программное обеспечение, используемое в учебном процессе при освоении дисциплины «Иностранный язык в профессиональной сфере»:

- MS Office 2010-2016 Standard от 08.11.2016 No 16/2189/Б

- notepad++ <https://notepad-plus-plus.org/resources/>

- Яндекс Браузер

### ***13. Образовательные технологии***

Количество занятий, проводимые в интерактивных формах, по специализации 20.05.01 «Пожарная безопасность» составляют 36 часов.

Основные интерактивные формы проведения учебных занятий:

- творческие задания;
- работа в парах и группах;
- дискуссия;
- обучающие игры (ролевые игры, имитации, деловые игры и образовательные игры);
- использование общественных ресурсов, социальные проекты и другие внеаудиторные методы обучения, например просмотр и обсуждение видеофильмов;
- обсуждение и разрешение проблем
- тренинги;
- метод кейсов.